V

(Avvisi)

PROCEDIMENTI AMMINISTRATIVI

COMMISSIONE EUROPEA

Pubblicazione a norma della direttiva 2001/24/CE del Parlamento europeo e del Consiglio in materia di risanamento e liquidazione degli enti creditizi e della legge n. 182/2006, in materia di insolvenza e delle modalità per la sua risoluzione (legge sull'insolvenza)

Výzva k přihlášení pohledávky. Dodržte lhůty!

Výzva k předložení námitek ohledně pohledávky. Dodržte lhůty!

Покана за предявяване на вземания. Срокове, които трябва да бъдат спазени.

Покана за подаване на възражения по вземания. Срокове, които трябва да бъдат спазени.

Opfordring til anmeldelse af fordringer. Angivne frister skal overholdes.

Opfordring til at indgive bemærkninger til en fordring. Angivne frister skal overholdes.

Aufforderung zur Anmeldung einer Forderung. Fristen beachten!

Aufforderung zur Erläuterung einer Forderung. Fristen beachten!

Πρόσκληση για αναγγελία απαιτήσεως. Τηρητέες προθεσμίες.

Πρόσκληση υποβολής παρατηρήσεων για απαίτηση. Τηρητέες προθεσμίες.

Invitation to lodge a claim. Time limits to be observed.

Invitation to oppose a claim. Time limits to be observed.

Convocatoria para la presentación de créditos. ¡Plazos imperativos!

Convocatoria para la presentación de observaciones sobre créditos. ¡Plazos imperativos!

Kutse nõude esitamiseks. Kehtestatud tähtaegadest tuleb kinni pidada.

Kutse nõude vaidlustamiseks. Kehtestatud tähtaegadest tuleb kinni pidada.

Kehotus saatavan ilmoittamiseen. Noudatettavat määräajat.

Kehotus esittää saatavaa koskevia huomautuksia. Noudatettavat määräajat.

Invitation à produire une créance. Délais à respecter!

Invitation à présenter les observations relatives à une créance. Délais à respecter!

Poziv na prijavu tražbine. Rokovi kojih se treba pridržavati.

Poziv na osporavanje tražbine. Rokovi kojih se treba pridržavati.

Felhívás követelés benyújtására. Betartandó határidők.

Felhívás követelés megtámadására. Betartandó határidők.

Invito all'insinuazione di un credito. Termini da osservare.

Invito alla contestazione di un credito. Termini da osservare.

Siūlymas pateikti reikalavimą. Reikalavimo pateikimo terminai.

Kvietimas prieštarauti reikalavimui. Prieštaravimo pateikimo terminai.

Uzaicinājums iesniegt prasījumu. Termiņš, kas jāievēro.

Uzaicinājums apstrīdēt prasījumu. Termiņš, kas jāievēro.

Stedina għal preżentazzjoni ta' talba. Termini li għandhom ikunu osservati.

Stedina għal oppożizzjoni ta' talba. Termini li għandhom ikunu osservati.

Oproep tot indiening van schuldvorderingen. Let u op de termijn!

Oproep tot het maken van opmerkingen bij schuldvorderingen. Let u op de termijn!

Zaproszenie do wniesienia roszczenia. Obowiązują limity czasowe.

Zaproszenie do zgłaszania uwag dotyczących roszczeń. Obowiązują limity czasowe.

Aviso de reclamação de créditos. Prazos legais a observar!

Aviso de oposição a uma reclamação de créditos. Prazos legais a observar!

Invitație de a prezenta o creanță. Termenele trebuie respectate.

Invitație de a se opune unei creanțe. Termenele trebuie respectate.

Výzva na prihlásenie pohľadávky. Dodržte lehoty!

Výzva na predloženie námietok k pohľadávke. Dodržte lehoty!

Vabilo k prijavi terjatve. Roki, ki jih je treba spoštovati.

Vabilo k zavrnitvi terjatve. Roki, ki jih je treba spoštovati.

Anmodan att anmäla fordran. Tidsfrister.

Anmodan att motsätta sig en fordran. Tidsfrister.

(2014/C 27/10)

Con decisione del tribunale della città di Praga del 23 dicembre 2013 (n. di riferimento MSPH 98 INS 36628/2013-A-11), il debitore **Metropolitní spořitelní družstvo v likvidaci** (Associazione metropolitana di risparmio in liquidazione) **con sede in Sokolovská 394/17, 180 00 Praga 8, Repubblica ceca, n. di id.: 25571150** (in appresso «il debitore»), conformemente al diritto ceco e segnatamente alla legge n. 182/2006 in materia di insolvenza e delle modalità per la sua risoluzione (legge sull'insolvenza) e successive modifiche, è stato dichiarato insolvente e in stato di fallimento.

Con la decisione di cui sopra il tribunale della città di Praga ha nominato esecutore fallimentare per il debitore l'ingegner Ivo Hala, con sede in Italská 1583/24, 120 00 Praga 2, Repubblica ceca.

L'esecutore fallimentare per il debitore informa i creditori del fatto che i crediti iscritti nella contabilità del debitore sono considerati insinuati al passivo e i creditori ne vengono informati individualmente entro 60 giorni dalla dichiarazione del fallimento, vale a dire entro il 21 febbraio 2014.

Se il creditore non è d'accordo sull'importo o la natura dei suoi crediti indicati nella notifica può contestare entro 4 mesi dalla data della dichiarazione del fallimento inviando le proprie obiezioni per iscritto al curatore fallimentare. Tale termine scade il 23 aprile 2014. Il creditore che abbia la propria sede, ufficio, domicilio o luogo abituale di residenza in uno Stato membro dell'Unione europea o nello Spazio economico europeo può presentare l'obiezione nella lingua ufficiale di tale Stato. I creditori ne vengono informati individualmente dal curatore fallimentare entro 60 giorni dalla dichiarazione del fallimento, vale a dire entro il 21 febbraio 2014 mediante la notifica di cui sopra.

Indicazione del debitore: Metropolitní spořitelní družstvo v likvidaci, con sede in Sokolovská 394/17, 180 00 Praga 8, Repubblica ceca, n. di id.: 25571150.

Indicazione del tribunale fallimentare: Tribunale della città di Praga, con sede in Slezská 9, 120 00 Praga 2, Repubblica ceca.

Indicazione del curatore fallimentare: ing. Ivo Hala, con sede in Italská 1583/24, 120 00 Praga 2, Repubblica ceca, n. di id.: 66255414, e-mail: (insolvence@akhala.cz), **tel. +420 273190204.**